

# ЧАЕВОДЫ ГРУЗИИ РАПОРТУЮТ: Годовой план перевыполнен!

## КОЛХОЗЫ И СОВХОЗЫ РЕСПУБЛИКИ СОВЕРШИЛИ ПОДВИГ 133.600 ТОНН СОРТОВОГО ЧАЙНОГО ЛИСТА



### ЗАРЯ ВОСТОКА

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО И ТБИЛИССКОГО КОМИТЕТОВ ПАРТИИ ГРУЗИИ И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИЙСКОЙ ССР

№ 214 (10628)

Воскресенье, 13 сентября 1959 г.

Цена 20 коп.

## СООБЩЕНИЕ ТАСС О ПУСКЕ СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ КОСМИЧЕСКОЙ РАКЕТЫ К ЛУНЕ

В соответствии с программой исследования космического пространства и подготовки к межпланетным полетам 12 сентября 1959 года в Советском Союзе осуществлен второй успешный пуск космической ракеты.

Пуск ракеты произведен с целью исследования космического пространства при полете к Луне.

Запуск произведен с помощью многоступенчатой ракеты.

Последняя ступень ракеты, превысив вторую космическую скорость — 11,2 км. в секунду, движется к Луне.

На 15 часов московского времени 12 сентября советская космическая ракета удалилась на 78,5 тыс. км. от Земли и находилась к этому времени над пунктом, расположенным севернее острова Новая Гвинея.

Последняя ступень космической ракеты представляет собой управляемую ракету весом 1,511 кг. (без топлива). Она несет на себе контейнер с научной и радиотехнической аппаратурой. Контейнер, имеющий форму шара, герметизирован и заполнен газом. В нем предусмотрена система автоматического регулирования теплового режима.

После выхода на орбиту контейнер с научно-измерительной аппаратурой был отделен от последней ступени ракеты.

С помощью второй космической ракеты должны быть осуществлены:

- исследование магнитного поля Земли и магнитного поля Луны;
- исследование поясов радиации вокруг Земли;
- исследование интенсивности и вариаций интенсивности космического излучения;
- исследование тяжелых ядер в космическом излучении;
- исследование газовой компоненты межпланетного вещества;
- изучение метеорных частиц.

Общий вес научной и измерительной аппаратуры с источниками питания и контейнером составляет 390,2 кг.

Для передачи на Землю всей научной информации, измерения параметров движения и контроля за полетом ракеты на ней установлены:

- радиопередатчик, работающий на двух частотах — 20,003 и 19,997 мегагерц.
- передатчик излучает сигналы в виде телеграфных посылок длительностью от 0,8 до 1,5 секунды и работает таким образом, что во время пауз в излучении первой частоты 20,003 мегагерц передатчик излучает импульсы на второй частоте — 19,997 мегагерц;
- радиопередатчик, работающий на частотах 19,993 мегагерц и 39,986 мегагерц.

Сигналы передатчика представляют собой

импульсы переменной длительности от 0,2 до 0,8 сек. Частота повторения импульсов 1 плюс минус 0,15 герц;

— радиопередатчик, работающий на частоте 183,6 мегагерц.

На космической ракете имеются вымпелы с гербом Союза Советских Социалистических Республик с надписью — Сентябрь, 1959 год.

Для визуального наблюдения за космической ракетой на ней имеется специальная аппаратура для создания натриевого облака — искусственной кометы. Искусственная комета будет образована 12 сентября в 21 час 39 минут 42 секунды московского времени. Она будет наблюдаться в созвездии Водолея приблизительно на линии, соединяющей звезды Альфа созвездия Орел и Альфа созвездия южная Рыба.

Экваториальные координаты кометы будут равны: прямое восхождение — 20 часов 41 минута, склонение — минус 7,2 градуса.

Искусственная комета может наблюдаться и фотографироваться оптическими средствами (со светофильтрами, выделяющими спектральную линию натрия) с территории Средней Азии, Кавказа, Украины, Белоруссии, центральной части европейской территории СССР, а также Европы, Африки, стран Ближнего Востока, Индии и западной части Китая.

Все радиопередатчики, установленные на космической ракете, работают нормально. Наземные радиотехнические станции ведут прием научной информации с борта ракеты.

С помощью специального автоматизированного измерительного комплекса, станции которого размещены в различных точках Советского Союза, непрерывно производится измерение параметров движения ракеты. Обработка результатов измерений и определение элементов ее орбиты осуществляются на быстродействующих электронно-вычислительных машинах.

Передача информации о движении космической ракеты будет вестись всеми радиостанциями Советского Союза.

По предварительным данным, ракета движется по траектории, близкой к расчетной. Ожидается, что космическая ракета достигнет Луны 14 сентября в 00 часов 05 минут московского времени.

Успешный пуск второй советской космической ракеты — новый важный этап в исследовании и завоевании космоса человеком. Этим расширяются перспективы международного сотрудничества в области освоения космического пространства, что будет способствовать дальнейшему укреплению международной напряженности и укреплению дела мира.

## БОЛЬШОЙ УСПЕХ ТРУЖЕНИКОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИИ

ВЫПОЛНЕН ГОДОВЫЕ ПЛАНЫ СБОРА СОРТОВОГО ЧАЙНОГО ЛИСТА, ШЕЛКОВИЧНЫХ КОКОНОВ, ЛАВРОВОГО ЛИСТА

Труженики сельского хозяйства Грузии добились больших успехов в борьбе за досрочное выполнение заданий первого года семилетки.

Несмотря на неблагоприятные погодные условия, чаеводческие колхозы и совхозы вырастили хороший урожай, досрочно выполнили годовой план сбора чая. Собрано и сдано государству 133.600 тонн сортового чайного листа вместо плановых 133.000 тонн — больше, чем за весь прошлый год, считавшийся рекордным по урожаю чая за все время советского чаеводства, и в три с лишним раза больше, чем в довоенном, 1940 году. Преполненные желанием ознаменовать предстоящий

Пленум ЦК КПСС новыми трудовыми успехами, колхозники и рабочие совхозов взяли обязательство собрать до конца сезона дополнительно не менее 7.000 тонн сортового чайного листа, тем самым будет выполнено обязательство по сдаче государству 140.000 тонн чайного листа.

Досрочно выполнен также годовой план заготовки шелковичных коконов. Заготовлено 38.082 центнера коконов — на 1.868 центнеров больше, чем за весь 1958 год.

На 143 процента выполнен план заготовки лаврового листа. Государству продано лаврового листа в два раза больше, чем в 1958 году. (ГрузТАГ).

## ГЕРОИ СЕМИЛЕТКИ



Хороший подарок приготовили грузинские чаеводы предстоящему Пленуму ЦК КПСС. Выполнив досрочно годовой план, они собрали и продали государству 133.600 тонн сортового чайного листа. Но взял только первый рубль. Работы на плантациях не прекращаются ни на один день.

Чай — главный источник богатства колхозов и совхозов субтропических районов нашей республики. Но это богатство не дается само собой. Чтобы добыть его, нужен упорный, самоотверженный труд. Работы на чайных плантациях не прекращаются круглый год, а сезон сбора начинается в мае и заканчивается в октябре.

На этих снимках — героини нынешнего сезона. Они выхолили на плантации с восходом солнца и трудятся, пока оно не опускнется в море. Они добывали «зеленое золото» под палящими лучами и в дождь. Каждая из них давно выполнила план и сейчас собирает чайный лист в счет обязательства.

Вот их имена. На первом снимке — Герой Социалистического Труда депутат Верховного Совета Грузинской ССР Д. ТАКИДЗЕ из колхоза имени Ленина села Натанеби Махарадзевского района. Рядом с ней — С. АРДЗИНБА из колхоза «Дурини» Гудаутского района. На третьем снимке — М. ДЖИДЖАВАДЗЕ, которая по праву считается лучшей сборщицей в колхозе села Бобоквати Кобулетского района.

## СДЕРЖАЛА СЛОВО

В то утро, когда мы приехали в село Дурини, на привольно раскинувшихся чайных плантациях уже было много народу. Около 400 сборщиц, оснадившись первенство в соревновании, трудилась каждая на своем участке.

Собранные в ранние утренние часы нежные флешы, из которых выработывается ароматный байховый чай, без промедления отправляются на Гудаутскую чайную фабрику. Высококачественное сырье — это плоды самоотверженного труда колхозников, среди которых особенно успешно трудятся Соня Ардзинба и ее друзья.

— Что я сегодня сделала для Родины? — переспросила нас Соня Ардзинба. — Пока сказать трудно, день только начался, а он у нас в колхозе большой. Но так или иначе дневную норму я уже выполнила, думаю до вечера перекрыть ее втрое.

Когда наступил час отдыха, мы с Соней Ардзинба и ее друзьями присели в тени раскидистого дуба. Беседа оживилась.

— Прежде, чем сообщить сегодняшние результаты работы, хочется сказать несколько слов о прошлом. Сначала я, потом моя младшая сестра Хикур, окончив дуринскую среднюю школу, решили остаться работать в родном колхозе. Нелегко было нам привыкнуть к труду на плантациях. Приходилось внимательно изучать правила ухода и обработки плантаций. Еще труднее было осваивать приемы сбора зеленого чайного листа. Но старшие, опытные колхозницы не оставили нас без внимания. Ветераны труда, знатные сборщицы Мария Ардзинба, Чичка Квадрцхелия и другие, охотно делились с нами своим опытом, оказывали практическую помощь.

В результате этого — уже на второй год работы мы довели дневной сбор листа до 50—60 килограммов.

Наши участки плантаций — каждый по полгектара. Как видите, они в хорошем состоянии. Все работы проводим в агротехнические сроки.

Много интересного узнали мы из рассказа молодой колхозницы. Соревнуясь со знатными чаеводами Абхазии Бабло Ломтадзе, Пацей Кардава из колхоза колхоза имени Сталина, она уже собрала 5.000 килограммов чайного листа, выполнив годовой план и свои обязательства.

По-деловому откликнувшись на письмо ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР к чаеводам республики, передовая сборщица взяла новое обязательство — собрать до конца сезона еще одну тонну чайного листа.

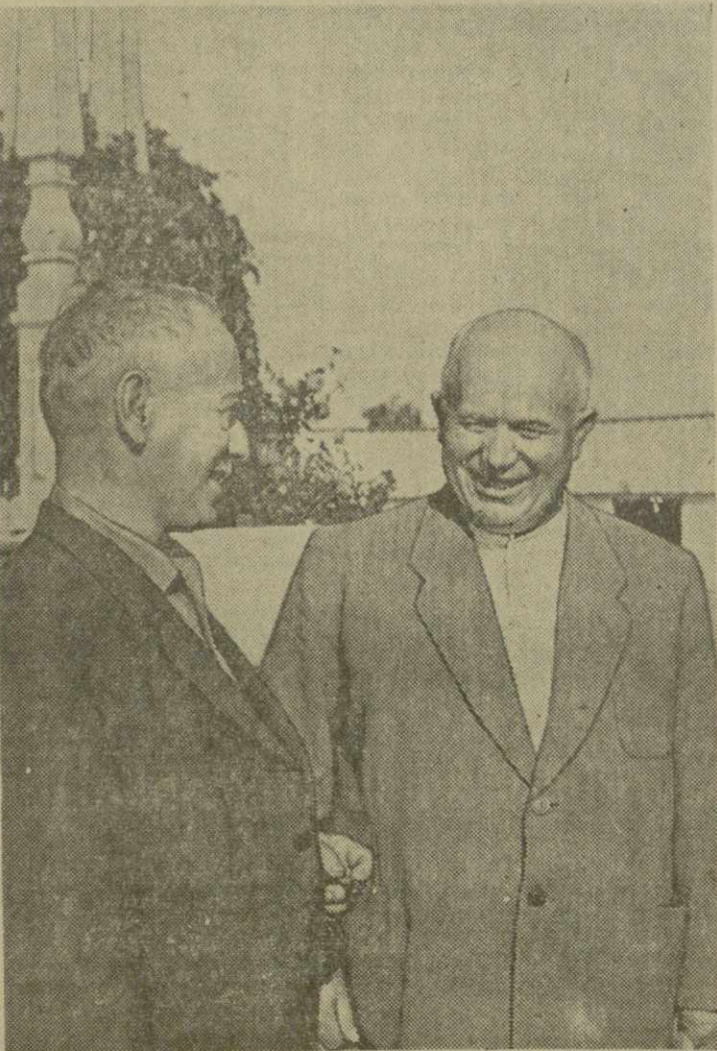
Большие планы у Соня Ардзинба в будущем. Все свои силы и знания она решила посвятить родному колхозу. С осени нынешнего года дуринская колхозница вместе с сестрой — студенткой заочницы Грузинского института субтропических культур, Заная, которые она получит в институте, поддержанные практикой, сделают ее вклад в борьбу за чай еще более значительным.

Д. ШЕЛИЯ.  
(Корр. «Зари Востока»).

## МИХАИЛ ШОЛОХОВ:

### Принимаю ваше приглашение, друзья!

Беседа грузинских писателей с Михаилом Александровичем Шолоховым по телефону



Вчера в газете «Коммунист» было опубликовано приветствие Михаила Александровича Шолохова грузинскому народу. Вчера же в редакции газеты «Заря Востока» собрались писатели Грузии — И. Абашидзе, Б. Жгенти и другие, чтобы пожелать выдающемуся советскому писателю доброго пути в предстоящей поездке в Америку вместе с Никитой Сергеевичем Хрущевым.

В 10 часов утра раздался звонок. Телефонистка сообщила, что включает станцию Вешенскую Ростовской области. К телефону подошел Михаил Александрович Шолохов. С ним говорил первый секретарь Союза писателей Грузии поэт Ираклий Абашидзе.

АБАШИДЗЕ: Здравствуйте, дорогой Михаил Александрович!

ШОЛОХОВ: Здравствуйте, дорогой Ираклий. Очень рад слышать ваш голос.

АБАШИДЗЕ: Как живете?

ШОЛОХОВ: Спасибо, на здоровье не жалуюсь.

АБАШИДЗЕ: Сегодня в газете напечатано Ваше приветствие грузинскому народу. Большое Вам спасибо за теплые слова от всех нас и отдельно от грузинских писателей.

ШОЛОХОВ: Передайте грузинским писателям от меня большой привет. Я желаю им новых творческих успехов.

АБАШИДЗЕ: Сейчас здесь, в этой комнате, собралось несколько наших литераторов. Мы все от души поздравляем Вас с

большим событием — приездом к Вам в Вешенскую, в «одну из столиц литературы», горячо любимой всеми нами Никиты Сергеевича Хрущева. По правде говоря, мы и радуемся этому событию и по-хорошему завидуем Вам.

Когда мы узнали, что Никита Сергеевич пригласил Вас с собой в поездку в Соединенные Штаты, то увидели в этом не только высокую оценку Вашего таланта, но и огромную заботу партии о советской литературе.

От души желаем Вам счастливого пути!

ШОЛОХОВ: Большое, большое спасибо.

АБАШИДЗЕ: Когда Вы собираетесь выехать?

ШОЛОХОВ: Завтра утром я вылетаю в Москву.

АБАШИДЗЕ: Мы просим передать Никите Сергеевичу, что грузинский народ, как и все народы Советского Союза, будет всем сердцем с ним в этой поездке. Мы отлично понимаем, что с ней связаны надежды миллионов на прочный мир, на ликвидацию «холодной войны».

ШОЛОХОВ: Я скажу об этом Никите Сергеевичу.

АБАШИДЗЕ: Вы, вероятно, встретитесь с американскими писателями. Передайте им, пожалуйста, от нашего имени, что литераторы Грузии, как и все советские люди, поднимают свой голос в защиту мира. Скажите им, что всем своим творчеством мы служим и будем служить делу мира и дружбы между всеми народами. Тема мира, тема дружбы проходит красной нитью в романах и новеллах, рассказах и стихотворениях наших писателей.

Передайте все это им, пожалуйста, Михаил Александрович. Это наше напутствие Вам.

ШОЛОХОВ: Обязательно передам. Об этом меня просили и писатели других республик. Крепить дружбу и мир — это общее пожелание всего нашего народа.

АБАШИДЗЕ: Михаил Александрович, мы все с большим удовольствием читаем продолжение «Поднятой целины». Не пришлете ли Вы отдельные главы для опубликования в наших газетах?

ШОЛОХОВ: Сейчас я «на ходу» собираюсь в дорогу. А когда возвращусь, мы продолжим разговор на эту тему.

АБАШИДЗЕ: Очень хорошо. ШОЛОХОВ: Договорились?

АБАШИДЗЕ: Договорились. Вы ни разу, Михаил Александрович, не были у нас в Грузии. А, ей-богу же, наша республика не напрасно считается солнечным краем. Вы бы у нас

отлично отдохнули, сходили бы на охоту. Помните, еще на втором Всесоюзном съезде писателей Вы мне обещали, что приедете к нам?

ШОЛОХОВ: Помню, конечно. Спасибо. Принимаю ваше приглашение, друзья! Я с удовольствием приеду.

АБАШИДЗЕ: Очень рад. Вот и будем считать, что наш сегодняшний разговор — это приглашение литераторов Грузии к нам в гости нашего любимого писателя.

ШОЛОХОВ: Еще раз благодарю Вас за дружеское приглашение.

АБАШИДЗЕ: Наши писатели желают Вам счастливого пути в Америку.

ШОЛОХОВ: Большое спасибо, дорогие друзья. Я вас всех сердечно обнимаю. Желаю вам всем здоровья и успехов.

АБАШИДЗЕ: До свидания, дорогой Михаил Александрович!

ШОЛОХОВ: До свидания, дорогой Ираклий. До встречи!

В станице Вешенской по приглашению писателя М. А. Шолохова побывал Первый секретарь ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев. Во время пребывания в гостях у М. Шолохова Никита Сергеевич пригласил великого советского писателя в поездку в Соединенные Штаты Америки.

На снимках: слева — Н. С. Хрущев и М. А. Шолохов; внизу — многолюдный митинг в станице Вешенской по случаю приезда товарища Н. С. Хрущева.

Фото В. Турбина.  
(Фотокорреспондент ТАСС).





# В добрый путь, дорогой товарищ Хрущев!

## Трудящиеся Грузии горячо одобряют визит Н. С. Хрущева в США

— **Счастливого пути!** — такими словами провожают Никиту Сергеевича Хрущева, отправляющегося в США, все советские люди. Десятки, сотни писем от трудящихся Советской Грузии поступают в эти дни в редакции газет со всех уголков нашей республики. Пишут рабочие, колхозники, ученые, врачи, педагоги, домохозяйки — все, кому дороги мир и счастье человечества.

Миссия мира — так называют они визит Н. С. Хрущева в Соединенные Штаты Америки. Письма советских патриотов проникнуты одной мыслью, одним желанием, чтобы встреча Н. С. Хрущева и президента США Д. Эйзенхауэра растопила лед «холодной войны» и позволила смягчить международную обстановку.

— В Америку едет испытанный боец за мир, — с чувством гордости пишут наши читатели.

Письма, идущие непрерывным потоком в адрес «Заря Востока», ярко демонстрируют монолитное единство и сплоченность нашего народа вокруг славной Коммунистической партии и Советского правительства.

Провожая главу Советского правительства, советские люди, трудящиеся стран социализма, сторонники мира всех стран твердо уверены в том, что если американская сторона проявит добрую волю, благоприятный исход предстоящих встреч будет обеспечен. Выражая думы и чаяния всех советских людей, авторы писем в газету пишут:

— В добрый, счастливый путь, наш дорогой Никита Сергеевич! Желаем Вам хорошо потрудиться на благо мира!



В лице Первого секретаря ЦК КПСС, Председателя Совета Министров СССР Никиты Сергеевича Хрущева трудящиеся всего мира, все прогрессивное человечество видят неутомимого, пламенного борца за мир, за ликвидацию международной напряженности.

На снимке: рабочие текстильного комбината имени И. В. Сталина в г. Тирасе приветствуют Н. С. Хрущева, посетившего комбинат во время пребывания в Албании во главе Советской партийно-правительственной делегации.

Фото В. Егорова. (Фотохроника ТАСС).

### ПУСТЬ ОПРАВДАЮТСЯ БОЛЬШИЕ НАДЕЖДЫ

Для нас, строителей нового города руставских металлургов, города химиков, цементников, предстоящие визиты Н. С. Хрущева в Америку и президента США Д. Эйзенхауэра в СССР — события радостные, волнующие. Они сулят нам большие надежды на прекращение надоевшей всем народам «холодной войны».

Я работаю каменщиком. С 1948 года участвую в строительстве молодого социалистического города Рустави. Всякий, кто побывает в нашем прекрасном городе, поймет, что советские люди, заняты мирным созданием трудом, хотят мира. Мы строим коммунизм и нам не нужна война.

Когда президент Д. Эйзенхауэр придет в Советский Союз, хорошо было бы, чтобы он побывал и у нас, в Рустави. Пусть посмотрит, как мы живем, и перестанет говорить о каком-то выдуманном «красном империализме», о «порабощенных народах».

Нам, строителям нового общества, повторять не нужно. Сейчас и моя бригада, воздвигаем стены новой школы-интерната, в которой на полном обеспечении государства будут обучаться сотни советских детей. Где, в какой капиталистической стране государство кормит, учит, одевает и обувает детей, выводит их в люди?

И я радуюсь, что строю новую школу для наших детей. В день выношу по две нормы...

Мы горячо приветствуем поездку товарища Н. С. Хрущева в США и верим, что она окажет благоприятное влияние на дальнейшее развитие отношений между СССР и США.

Провожая товарища Н. С. Хрущева в США, мы говорим от всего сердца:

— Счастливого Вам пути, дорогой Никита Сергеевич! Большой удачи в Вашей благородной миссии.

**А. ЦИКЛАУРИ,**  
бригадир каменщиков Жилстроя треста «Закметаллургстрой».

### МИССИЯ ДОБРОЙ ВОЛИ

Войны Советской Армии живут одними думами со всем народом. То, что волнует трудящихся нашей страны, самоотверженно борющихся за осуществление семилетки, волнует и советских воинов, стоящих на страже мирного, созидательного труда, великих завоеваний Октября.

Если спросить каждого из воинов нашего подразделения — людей различных национальностей, живших до службы на Украине и в Белоруссии, в Прибалтике и в Подмоскovie, в Средней Азии и на Урале, что находится в центре их внимания, они, не задумываясь, скажут:

— Поездка Никиты Сергеевича Хрущева в США, его встреча с президентом Д. Эйзенхауэром.

Это и понятно.

Встреча глав двух величайших держав мира, несущих особую ответственность за мир на земле, за судьбы человечества, представляет собой знаменательное событие. Советские люди, да и не только они, возлагают на эту встречу большие надежды. Они верят в то, что удастся постепенно ликвидировать международную напряженность, расстопить лед «холодной войны».

Никита Сергеевич Хрущев отправляется в США с визитом доброй воли. Все мы, советские люди, мысленно будем вместе с ним. Он будет выражать наши мысли, думы, чаяния. Мы считаем, что переговоры — это лучший метод решения спорных проблем, а мирное сосуществование государств с различ-

ными политическими и общественными системами — это настоятельное требование современности.

Советские воины — солдаты мира. Но мы отдаем себе отчет в том, что еще не устранены все препятствия на пути к миру, что еще не капитулировали силы, стремящиеся развязать новую войну, а поэтому всемерно укрепляем могущество любимой Отчизны, бдительно охраняем ее священные рубежи.

Как и все советские люди, которые хорошо знают, что такое война, воины Советской Армии говорят:

— В добрый путь, дорогой Никита Сергеевич! От всего сердца желаем удачи в Вашей благородной миссии.

**А. АБЕСАЛАШВИЛИ,**  
капитан Советской Армии.

### ГЛАВНАЯ ЦЕЛЬ

Для нас, простых рабочих великой Советской страны, мирный, созидательный труд на благо Родины является главной целью в жизни. И как радостно сознавать, что перспективы сохранения мира и спокойствия на земле все более улучшаются. Новое свидетельство этому — предстоящий обмен визитами между руководителями нашего родного Советского правительства Никитой Сергеевичем Хрущевым и президентом Соединенных Штатов Америки Д. Эйзенхауэром.

Мы горячо, от всей души приветствуем эту встречу, которая вселяет в нас большие надежды на то, что будет положен конец «холодной войне».

Выступая на митинге в станице Вешенской, товарищ Н. С. Хрущев сказал:

— Хочу еще раз подчеркнуть, что еду в Соединенные Штаты Америки с хорошими намерениями, с горячим желанием вести должную лепту в дело разрядки международной напряженности, в дело упрочения мира.

Эти слова отражают мысли и чувства всех советских людей.

**А. МАРГВЕЛАШВИЛИ,**  
токарь Тбилисского паровозово-вагоноремонтного завода имени И. В. Сталина, депутат Верховного Совета СССР.

### ДУМЫ СОВЕТСКОЙ ЖЕНЩИНЫ

КАК и каждой матери, мне очень дороги и близки дети. Но я воспитываю не только своих ребят. В нашем детском саду находятся многие десятилетия малыши.

Детский сад работает круглосуточно. Детям у нас хорошо, они окружены вниманием, для них организованно отличное питание, у них много игрушек.

И вот глядя на них и думая: счастливые, беззаботные детство у этих ребят! Коммунистическая партия, Советское правительство проявляют о них огромную отеческую заботу, делают все для того, чтобы они выросли достойными сынами и дочерьми нашей Родины. Все они родились, когда уже не было войны, и не знают ужасов войны, не знают того, какие несчастья приносит она людям. Пусть никогда и не узнают этого наши дети!

У меня растут два сына и дочь. Сыновья уже большие — один из них, Эдуард, учится в сельскохозяйственном институте, другой, Валерий, — в химико-технологическом.

Натела, моя дочь, скоро закончит школу. Их ждет широкая трудовая дорога, зачем им война? Да и зачем она советскому человеку?

Родители малышей, которые воспитываются в нашем детском саду, работают на предприятиях Сухуми. Заняты мирным трудом, они прилагают все силы к тому, чтобы успешно выполнить план великой семилетки, который приближает наш народ к коммунизму. Никому из нас не нужна разрушительная война, потому что мы, советские люди, — творцы, создатели.

Я — простая советская женщина, воспитательница, человек, которому доверены детские судьбы. И я очень надеюсь на успех поездки Никиты Сергеевича Хрущева в Америку, потому что понимаю: Никита Сергеевич несет народам Соединенных Штатов предложение жить в мире и дружбе.

**Д. ТАМБИЯ,**  
директор сухумского круглогодичного детского сада санаторного типа № 11.

### С ОГРОМНЫМ ВОДУШЕВЛЕНИЕМ

ИЗВЕСТНЕ об обмене визитами между Никитой Сергеевичем Хрущевым и президентом США Д. Эйзенхауэром писатели Грузии встретили с большим воодушевлением.

Вместе со всем прогрессивным человечеством, борющимся за мир, мы надеемся, что лед недоверия, который образовался в ходе «холодной войны», растопится и будут заложены прочные основы мирного сосуществования между государствами.

Сегодня, накануне отъезда Никиты Сергеевича Хрущева в Америку с визитом доброй воли, советские писатели Грузии, как и весь грузинский народ, единодушно желают ему доброго пути и наилучших успехов.

Грузинский народ всем сердцем поддерживает неутомимую борьбу нашей родной Коммунистической партии за мир и дружбу во всем мире.

Мы, как и прогрессивные люди всех стран, горячо надеемся на Никиту Сергеевича Хрущева, глубоко верим ему, верим в его неиссякаемую энергию и богатейшие знания.

Пусть этот дружественный визит послужит установлению длительного и прочного мира, делу дружбы и взаимопонимания между народами Советского Союза и Соединенных Штатов Америки.

Счастливого пути, дорогой наш Никита Сергеевич!

**Иосиф ГРИШАВИЛИ,**  
поэт-академик.

Мечта Человечества

НА ДНЯХ Никита Сергеевич Хрущев встретится с президентом Эйзенхауэром. Все народы мира надеются, что в результате этой встречи ослабнет международная напряженность, растает лед «холодной войны».

В нашем колхозе немало бывших фронтовиков, заживших Родину от нашествия фашистских полчищ. Есть у нас и воины, чьи мужья сложили головы на поле битвы. Все мы очень хорошо знаем, что такое война, знаем мы и то, что людям она не нужна.

Сейчас мир и дружба нужны человечеству, как никогда раньше. Небывалый прогресс науки и техники привел к такому положению, что возникновение новой войны может стать всеобщей катастрофой. Народы всего мира очень хорошо понимают это и поэтому от всей души, от всего сердца приветствуют встречу глав правительств двух великих держав.

Дорогой Никита Сергеевич! Наши колхозники говорят, что в Ваших руках сейчас мечта человечества. И мы уверены, что Вы сможете отстоять ее. Вас приглашают в гости тысячи американских семей, и Вы, конечно, побываете в гостях у какого-нибудь фермера. Передайте же ему и всем тем, кто работает у него на ферме, что колхозное крестьянство Грузии не хочет войны, оно ненавидит войну. Скажите им, что мы хотим жить в мире и дружбе с американским народом.

Желаем Вам, дорогой Никита Сергеевич, счастливого пути, большой удачи в Вашей великой миссии.

**Е. ДАНИЕЛИЯ,**  
председатель колхоза имени Ленина села Норно Самгорского района.

### ГОЛОС МОЛОДЕЖИ

Сегодняшняя молодежь в раннем детстве испытала те ужасы, которые принесла народам вторая мировая война. Прошло 14 лет после разгрома фашистских агрессоров, но в некоторых империалистических странах вновь поднимают голову темные силы реакции.

Всем хорошо известно, что сохранение и упрочение мира зависит ныне от двух великих держав — СССР и США. Советское правительство всегда проявляло и проявляет инициативу в борьбе за смягчение международной напряженности, за мир во всем мире. Речь Никиты Сергеевича Хрущева в станице Вешенской явилась новым ярким свидетельством миролюбивой политики Советского Союза.

Мы, тбилисские студенты, как и все советские люди, все миролюбивое человечество, от всей души приветствуем предстоящий обмен визитами между главой Советского правительства Н. С. Хрущевым и президентом США Д. Эйзенхауэром.

Мы верим, дорогой Никита Сергеевич, что Ваша неутомимая энергия в борьбе за сохранение мира приведет к желанным результатам. Желаем Вам доброго пути и больших успехов в предстоящих переговорах с Д. Эйзенхауэром.

**С. ЦВЕЛЕВА,**  
студентка Тбилисского государственного университета имени И. В. Сталина.

### МИР — ЭТО ПРОГРЕСС

ВСЕГО несколько дней назад я вернулся из Канады, где участвовал во Всемирном конгрессе ботаников. На этом конгрессе были представлены 4 тысячи ученых из 62 стран, и не было среди них ни одного человека, который не ждал бы с нетерпением визита тов. Н. С. Хрущева в Америку.

Такое же настроение мы наблюдали и у всех представителей канадской и американской обществности, с которыми мы общались во время пребывания в стране. Люди различных возрастов и профессий высказывали уверенность, что поездка главы Советского правительства будет способствовать разрядке международной напряженности и поможет раз и навсегда покончить с так называемой «холодной войной».

Небо мира очищается от туч. Свежий ветер мирных переговоров дует возможность людям на всем земном шаре вздохнуть полной грудью. Мир необходим всем: и рабочим, и земледельцам, и писателям, и художникам. Нужен он и нам — ученым. Ведь любая отрасль науки, какой бы узкой она ни была, направлена в конечной цели на счастье людей, на их благо.

Разве может быть для любого ученого большее счастье, чем сознание того, что его исследования помогли людям собрать невиданный до сих пор урожай, исцелиться от тяжелой болезни или полететь на Луну. Об этом мечтает каждый из нас. И не случайно, что в рядах сторонников мира, движение которых охватило все страны, выступают и представители науки, для которых слово «мир» отождествляется с прогрессом, с неустанным движением вперед.

Выступая в станице Вешенской, товарищ Н. С. Хрущев говорил, что он едет в США с горячим желанием внести должную лепту в дело разрядки международной напряженности, в дело упрочения мира.

Все советские люди желают ему успехов на этом благородном поприще.

Счастливого пути, Никита Сергеевич!

**С. ДУРМИНШИЗЕ,**  
академик-секретарь Академии наук Грузинской ССР.

## МЫ ВЕРИМ — МИР ВОСТОРЖЕСТВУЕТ НА ВСЕЙ ЗЕМЛЕ

огромным вниманием будут следить за этими историческими переговорами.

Наша солнечная Грузия в братской семье народов Советского Союза достигла невиданных успехов в деле развития

своей экономики и культуры. Мир и мирный труд на благо народа являются основой ее дальнейшего процветания.

Грузинский народ за всю свою многовековую историю пролил немало крови, отдал не-

мало жизни своих сынов и дочерей, дабы защитить честь, достоинство и независимость своего Отечества, мирную свободу жизни своего народа.

Под руководством Коммунистической партии, партии вели-

кого Ленина, наша республика стала поистине жемчужиной Советского Союза. Поэтому нам, свободным и полноправным хозяевам своей страны, было особенно странно узнать о том, что в США с благословения конгресса проводилась «неделя порабощенных народов». Некоторые конгрессмены считают нас «рабами коммунизма». Эта провокация с огромным возмущением была встречена у нас в стране. Сегодня мы заявляем с новой силой, что никогда не уступим своих завоеваний и никому не позволим вмешиваться в нашу радостную, светлую жизнь.

Советская страна достигла огромных успехов во всех областях жизни. Свидетельством этому служит пуск новой космической ракеты, осуществленный вчера.

Грузинский народ — сторонник мира. Люди доброй воли Грузии желают дорогому Никите Сергеевичу Хрущеву счастливой и благоприятной разрядки тех вопросов, которые так единодушно поставили на повестку дня весь прогрессивный, свободолюбивый мир.

Знайте, дорогой Никита Сергеевич, сердца людей нашей республики бьются в такт с Вашим сердцем. Мы будем всегда незримо с Вами во время Вашего пребывания в Америке.

Счастливого пути и еще более счастливого возвращения. Мы верим: мир восторжествует на всей земле!

**Акакий ХОРАВА,**  
народный артист СССР, председатель Грузинского комитета защиты мира.



Рис. Е. Ломидзе.

### НА БЛАГО НАРОДА

Я — ВРАЧ. В настоящее время нахожусь в командировке в горах Сванетии.

Сегодня я произвел очередную глазную операцию. Старик-слеп, который не видел 20 лет, прозрел. Он впервые за долгое время увидел свет и заплакал от радости. Он долго смотрел вокруг, не узнавая родного села: оно похоронено, изменилось, стало благоустроенным. Старик впервые увидел новую школу, где учатся его правнуки, отличный Дом культуры и много новостроек.

А когда первое сильное волнение улеглось, он тревожно спросил: если будет война, ведь это все наверняка будет уничтожено?..

Его волнение понятно каждому советскому человеку, всему нашему народу-созидателю, всем сторонникам мира. А нам, врачам, особенно ненавистна война. Ведь мы работаем для того, чтобы победить смерть, чтобы торжествовала жизнь. Вместе со всеми мы радуемся предстоящей встрече глав двух великих держав мира, на которую возлагаются большие надежды.

Мне сегодня хочется от всего сердца пожелать товарищу Н. С. Хрущеву счастливого пути.

Никита Сергеевич! Пусть будет светлым и ясным Ваш путь!

**В. АБУЛАДЗЕ,**  
врач Центральной республиканской клинической больницы Грузинской ССР.





# Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

## О присвоении почетных званий специалистам сельского хозяйства Грузинской ССР

### ЗА ВЫДАЮЩИЕСЯ ЗАСЛУГИ В РАЗВИТИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР ПРИСВОИТЬ ПОЧЕТНОЕ ЗВАНИЕ

#### Заслуженного агронома Грузинской ССР

1. Ашвиба Партеву Карамановичу — агроному инспекции по сельскому хозяйству исполкома Зугдидского райсовета депутатов трудящихся.
2. Бакурдзе Иовелу Тимофеевичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Амброларского райсовета депутатов трудящихся.
3. Байрамчу Астанатуру Георгиевичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Марнеульского райсовета депутатов трудящихся.
4. Бахшалиани Георгию Григорьевичу — агроному колхоза им. М. Горького села Гречи Кварельского района.
5. Гамкrelidze Александру Дианозовичу — старшему агроному отдела сельского хозяйства «Самтрест».
6. Гигаури Ивану Давидовичу — отраслевому агроному (по сахарной свекле) инспекции по сельскому хозяйству исполкома Горьковского райсовета депутатов трудящихся.
7. Горозия Дионису Тотиновичу — главному агроному инспекции по сельскому хозяйству исполкома Гегечкорского райсовета депутатов трудящихся.
8. Гугунава Кескину Хусейновичу — директору Квирикского цитрусового совхоза Кобулетского района, Аджарской АССР.
9. Дгеладзе Мамантию Ивлиановичу — агроному колхоза им. Кирова села Урехи Батумского района, Аджарской АССР.
10. Деканосидзе Георгию Семеновичу — агроному колхоза «Гамарджиева» села Каралети Горьковского района.
11. Деметрадзе Арчилу Георгиевичу — председателю колхоза им. XIX партсъезда села Сартчала Сагареджойского района.
12. Джикашу Захарю Ивановичу — старшему агроному Сталинского госплотопитомника.
13. Дондоладзе Григорию Сергеевичу — директору Гониинского районного совхоза Батумского района, Аджарской АССР.
14. Думбадзе Захарю Рахленовичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Махарадзевского райсовета депутатов трудящихся.
15. Зедгидзе Ираклию Софроновичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Цителкаройского райсовета депутатов трудящихся.
16. Иордания Харлампию Георгиевичу — председателю колхоза села Зета Квирик Кобулетского района, Аджарской АССР.
17. Каривадзе Константин Антоновичу — агроному Чкаванского чайного совхоза Аджарской АССР.
18. Квирикашвили Захарю Исаевичу — главному агроному отдела сельского хозяйства «Самтрест».
19. Махарадзели Петру Даниловичу — начальнику отдела сельского хозяйства «Самтрест».
20. Моралевичу Борису Ивановичу — главному агроному инспекции по сельскому хозяйству исполкома Болнисского райсовета депутатов трудящихся.
21. Нанадзе Василию Владимировичу — старшему агроному инспекции по сельскому хозяйству исполкома Ваиского райсовета депутатов трудящихся.
22. Нанобашвили Тинати Семеновичу — главному агроному Хирсонского совхоза «Самтрест».
23. Николашвили Георгию Окропировичу — старшему агроному инспекции по сельскому хозяйству исполкома Цхалтубского райсовета депутатов трудящихся.
24. Сабашвили Илье Ивановичу — заведующему сортоиспытательным участком Цителкаройского района.
25. Салия Нестору Петровичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Цаленджикского райсовета депутатов трудящихся.
26. Сванидзе Григорию Михайловичу — агроному колхоза им. Карла Маркса села Гвешити Цхалтубского района.
27. Сихарулидзе Илье Михайловичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Чохатаурского райсовета депутатов трудящихся.
28. Тавадшвили Якову Эрстовичу — директору Республиканской семенно-контрольной лаборатории.
29. Таквадзе Михаилу Христофоровичу — председателю колхоза им. Сталина села Джумати Махарадзевского района.
30. Тоду Арчилу Андреевичу — заместителю министра сельского хозяйства Аджарской АССР.
31. Хомизрашвили Ане Михайловне — директору Телавской селекционно-племенной станции шелководства.
32. Хундадзе Григорию Григорьевичу — главному агроному инспекции по сельскому хозяйству исполкома Ланчхутского райсовета депутатов трудящихся.
33. Цкитишвили Давиду Ираклиевичу — главному агроному по цитрусовым культурам Управления субтропических культур Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР.
34. Чипашвили Кескину Парменовичу — агроному колхоза им. Ленина села Чумлаки Гурджаанского района.
35. Шевченко Федору Даниловичу — старшему агроному инспекции по сельскому хозяйству исполкома Очамчирского райсовета депутатов трудящихся Аджарской АССР.
36. Эбаноидзе Иосифу Малакиевичу — главному агроному по сортоводу семеноводства Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР.

### ЗА ВЫДАЮЩИЕСЯ ЗАСЛУГИ В РАЗВИТИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР ПРИСВОИТЬ ПОЧЕТНОЕ ЗВАНИЕ

#### Заслуженного зоотехника Грузинской ССР

1. Гоцишвили Алексею Ивановичу — начальнику отдела овцеводства Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР.
2. Датошвили Соломону Давидовичу — зоотехнику колхоза им. Ленина села Земо Ходашени Ахметского района.
3. Енукидзе Александру Сильвестровичу — главному зоотехнику Министерства сельского хозяйства Абхазской АССР.
4. Иоселиани Владимиру Опсисовичу — главному зоотехнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Цхалтубского райсовета депутатов трудящихся.
5. Ломтатидзе Ивану Соломоновичу — главному зоотехнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Чохатаурского райсовета депутатов трудящихся.
6. Макашвили Дмитрию Бидзиевичу — главному зоотехнику Башкитского племенного совхоза Дманисского района.
7. Мегрелишвили Георгию Джабуловичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Телавского райсовета депутатов трудящихся.
8. Надирадзе Георгию Ивановичу — начальнику инспекции по сельскому хозяйству исполкома Тянетского райсовета депутатов трудящихся.
9. Панцулаю Ною Илларионовичу — директору Гагрской птицефабрики Абхазской АССР.
10. Перадзе Шалве Николаевичу — зоотехнику колхоза им. Сталина села Земо Махлани Цителкаройского района.
11. Церцвадзе Клавдию Константиновне — главному зоотехнику Самгорского птицевосхоза.

### ЗА ВЫДАЮЩИЕСЯ ЗАСЛУГИ В ОБЛАСТИ МЕХАНИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА; В ДЕЛЕ ОСВОЕНИЯ И ВНЕДРЕНИЯ ПЕРЕДОВОЙ ТЕХНИКИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОМ ПРОИЗВОДСТВЕ ПРИСВОИТЬ ПОЧЕТНОЕ ЗВАНИЕ

#### Заслуженного механизатора сельского хозяйства Грузинской ССР

1. Арутюнян Мартину Амазоровичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Орджа Ахалкалакского района.
2. Баидошвили Ивану Васильевичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Магаро Сигнакского района.
3. Булацашвили Георгию Эстатовичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Чардахи Микетского района.
4. Далакишвили Тиграну Саркисовичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Кода Тетрикарского района.
5. Долидзе Георгию Ивановичу — бригадирю тракторной бригады колхоза имени Орджоникидзе Цителкаройского района.
6. Каривадзе Северяну Исидоровичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Джумати Махарадзевского района.
7. Кахия Шота Александровичу — директору Сартчалской межрайонной машинно-мелiorативной станции.
8. Качараву Рахлеву Александровичу — директору Абашской ремонтно-технической станции.
9. Кевкишвили Григорию Александровичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Шапшани Гурджаанского района.
10. Концадзе Мемеду Пезлиевичу — главному инженеру-механику Лаутурского чайного совхоза Махарадзевского района.
11. Кокрелидзе Александру Спиридовичу — главному инженеру-механику Микетской ремонтно-технической станции.
12. Курдагелашвили Наскиду Ниневичу — трактористу колхоза села Шилда Кварельского района.
13. Лазаришвили Михаилу Николаевичу — бригадирю тракторной бригады колхоза имени Махарадзе Сигнакского района.
14. Мамедову Молде Сулеймановичу — главному механику виноградно-питомнического совхоза села Ханджи-газла Марнеульского района.
15. Мамукишвили Георгию Семеновичу — главному инженеру Кварельской ремонтно-технической станции.
16. Мангадзе Варламу Фелоровичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Шрома Лагодзского района.
17. Манукову Ашоту Аркадьевичу — директору Лушетской ремонтно-технической станции.
18. Натрошвили Елене Моисеевне — трактористке колхоза села Тибаани Сигнакского района.
19. Пицхелаури Вахтангу Давидовичу — директору Цителкаройской ремонтно-технической станции.
20. Рамазашвили Соломону Давидовичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Ходашени Ахметского района.
21. Сепиашвили Рахлеву Илчу — заведующему МТМ Лагодзской ремонтно-технической станции.
22. Спарсашвили Отари Ивановичу — старшему механизатору Цинандальского совхоза «Самтрест».
23. Цагарелишвили Валерьяну Иосифовичу — главному инженеру-механику Цудукидзевской ремонтно-технической станции.
24. Ципири Владимиру Семеновичу — бригадирю тракторной бригады колхоза села Дирби Карельского района.
25. Чхоту Николаю Левановичу — директору Телавской ремонтно-технической станции.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.  
Исполняющая обязанности секретаря Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Н. ДЖАВАХИШВИЛИ.  
г. Тбилиси, 11 сентября 1959 г.



Передовой танковый экипаж Н-ского подразделения. На снимке (слева направо): отличник боев и политической подготовки рядовой М. Зардашвили, командир танка старший сержант А. Тимофеев, младший сержант М. Володин и рядовой С. Бабин на тактических занятиях.  
Фото М. Квирикашвили.

# ДЕНЬ ТАНКИСТОВ

Сегодня советский народ вместе со своими славными Вооруженными Силами отмечает День танкистов.

Этот всенародный праздник был установлен в 1946 году в ознаменование особо важного значения бронетанковых войск Советской Армии и их выдающихся заслуг в Великой Отечественной войне. Традиционный праздник ежегодно проходит под знаком всенародного смотра достижений советских воинов-танкистов в освоении и совершенствовании техники и повышении боеготовности, достижениях в развитии танковой промышленности.

История развития и роста наших бронетанковых войск неразрывно связана с историей строительства социализма в СССР.

Создавая Вооруженные Силы для защиты завоеваний Великой Октябрьской социалистической революции, Коммунистическая партия и ее вождь В. И. Ленин уделяли большое внимание развитию бронетанковых частей.

Зародившись в тяжелые годы гражданской войны, бронетанковые войска прошли славный героический путь. Из небольших бронедивизионов и бронепоездов они выросли ныне в могучую ударную силу.

Великая Отечественная война Советского Союза против гитлеровской Германии показала высокую боеготовность наших бронетанковых войск. Истребительная бронетанковая армия в начале войны была оперативно преобразована в бронетанковые корпуса нашей страны. А по качеству наших грозных боевых машин Т-34 и КВ уже в самом начале войны значительно превосходили вражеские танки и находили ужас на фашистских оккупантах.

В последние три года войны советская танковая промышленность ежегодно производила в среднем по 30 тысяч танков, артиллерийских самоходных установок и бронемашин.

Много ярких страниц боевого мужества и массового героизма вписали советские танкисты в летопись наших побед.

За ратные подвиги в Великой Отечественной войне 250 тысяч танкистов награждены орденами и медалями Советского Союза. Высокое звание Героя Советского Союза получили 1.142 танкиста, из них 16 удостоены этого звания дважды. Не забыт Родиной и самоотверженный труд тан-

кистов, делавших все необходимое для того, чтобы держать Вооруженные Силы на уровне современных требований.

Эту постоянную заботу партии и народа повседневно видят воины наших бронетанковых подразделений и частей, отвечая на все достойными патриотическими делами.

Еще в прошлом году танкисты Закавказского военного округа включились в соревнование за подготовку 2—3 мастеров вождения в каждой роте. Выполнив свои обязательства, они не остановились на достигнутом и развернули борьбу за подготовку 3—4 мастеров вождения в каждой танковой роте. Танкисты роты капитана Абраменкова взяли на подготовку 6 мастеров вождения и накануне июньского Пленума ЦК КПСС рапортовали о досрочном выполнении своего обязательства, подготовив не 6, а 11 мастеров вождения!

Патриотический почин передовой роты был подхвачен всеми танкистами округа, всеми танковыми частями нашей Советской Армии.

Большими успехами встретили День танкистов воины Закавказского военного округа. Все солдаты подразделения, которым командует капитан Сигунички, стали классными специалистами своего дела. Высоких показателей в учебе достигли танкисты подразделения капитана Черкашина и других. С честью выполнили взятые обязательства передовики социалистического соревнования в округе — танкисты части, где служит офицер тов. Дюханянц. Эта часть прославилась ростом мастеров вождения танков и такими отличными наводчиками орудий, как комсомолец Михаил Мургуидзе, Чариев, Лисицкий, Магалакедзе, Исабаев и многие другие.

Чествуя сегодня верных своих сынов — советских танкистов и танкостроителей, наш народ может спокойно и уверенно решать историческую задачу строительства коммунизма, зная, что мир и безопасность надежно и прочно обеспечивают доблестные Вооруженные Силы, спаянные братской дружбой с армиями других социалистических стран.

Защитники Родины, воспитанные Коммунистической партией в духе беззаветной любви и преданности своему народу, великой Отчизне, будут из года в год крепить боевую готовность Советских Вооруженных Сил.

# ПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ 12 ДНЕЙ В ИТАЛИИ

В темную дождливую ночь наш самолет приближался к Риму. Над нами было лазурно-синее небо, которое фигурирует во всех рассказах об Италии. И звезд над нами тоже было — они мерцали, словно в опрокинутом небе, где-то внизу. Сначала далекие и блеклые, затем все увеличивающиеся, разноцветные, они постепенно принимали вид пестрых реклам и уличных фонарей. Под нами была столица Италии — древний Рим.

Мы прилетели в Рим в 11 часов ночи по средневропейскому времени. На аэродроме нас встречали представители общества Италия — СССР, среди которых находился и ответственный секретарь общества Джузеппе Гадди, недавно посетивший Советский Союз и побывавший, в частности, у нас, в Грузии. Встреча была теплой и радушной.

Наша туристская группа состояла из 26 человек — представителей различных профессий и национальностей. В числе туристов были известный советский дирижер Н. Аносов, лауреат международных конкурсов пианистов Татьяна Николаева, видный советский гематолог, член-корреспондент Академии наук СССР И. Кассирский, заместитель министра культуры Узбекистана Д. Таджиева, украинский скульптор, лауреат Сталинской премии И. Лысенко, художники, историки, юристы, архитекторы. В группе находились четверо грузин — народный артист республики Пьер Кобахидзе, критик Бесо Жгенти, кандидат искусствоведения Елена Топуридзе и автор этих строк.

За 12 дней мы объездили почти всю Италию. Побывали в Риме, Флоренции, Венеции, Милане, Помпее, Сорренто и на острове Капри, посетили проездом Неаполь, Болонью, Падую, Верону, Равенну и много других городов. Как в великолепном каталогском альбоме перед нами эти города, и каждый из них хранит на себе печать неповторимого своеобразия.

Рим. Он не похож ни на одного из своих итальянских собратьев. Селой и древним Римом живет рядом с Римом современными. Вы можете ехать по via Veneto — одной из самых феешенных улиц с множеством дорогих ультрамодных магазинов и очутиться вдруг возле стен античного города; можете любоваться Колизеем или развалинами римского форума, колонной Трояны или термами Каракаллы, и взору вашему не будет казаться странной, что рядом возвышается сооружение эпохи кватроченто или куда более близких нам времен. И вы не усомнитесь в этих контрастах никакого диссонанса, напротив, в них заключена своеобразная гармония, никак не придуманная, не планированная заранее, естественная, как сам процесс времени.

А Флоренция с ее огромным собором, Баптистерием, башней Джотто, Палаццо Веккьо и галерей Уффици, в которых собраны богатейшие коллекции мировой живописи и скульптуры? Как не похож ее немного строгий и суровый, но вместе с тем, величественный и горделивый архитектурный облик на сказочную, парадно-праздничную, всегда поющую Венецию с каналами и мостиками, ажурными дворцами и пестрой, разноцветной толпой туристов, съезжающих сюда со всех концов мира! Как своеобразен колорит Милана — крупнейшего промышленного города Италии, в котором, наряду со старым архитектурным пейзажем, можно видеть огромные небоскребы. Как мало общего между живописными, экзотическими, убавляющими элегантною Сорренто и Капри и их ближайшим соседом Неаполем — городом, словно нарочито обложившим свои стены, мрачные стороны! На фоне богатых неаполитанских дворцов бедняцкие хибарки, скрытые за развешанным на

улице белым, выглядят, как горький укор.

Трудно писать об Италии. Какими словами описать то, чему посвящены солидные тома исследований маститых историков и знатоков искусства, что читано и перечитано много раз, о чем так подробно рассказывают преподаватели своим ученикам еще в школе. И вряд ли можно встретить другую такую страну, где чужеземцу все знакомо, спутника первых детских откровений — древнейший и самый причудливый в мире цирк.

И так повсюду — в соборе св. Петра и в Сикстинской капелле в Риме, на площади св. Марка и у Палаццо дожей в Венеции, в капелле Медичи и перед тичиановскими Венерой во Флоренции, у «Тайной вечери» Леонардо да Винчи и в Миланском соборе. Мы, никогда не видевшие воочию эти великие создания человеческого гения, узнавали их с первого взгляда. И в этом было что-то особенно упорное, а сознание того, что нам представлена возможность детально ознакомиться с этими шедеврами искусства, спутника первых детских откровений — древнейший и самый причудливый в мире цирк.

Мы не могли себе представить, например, что можно уехать из Флоренции, не посетив микеланджеловского «Давида», по какой-то странной причине не попавшего в план наших экскурсий. И мы пошли его смотреть в Академию художеств «вне плана». От этого похода мы получили одно из самых сильных впечатлений. Причем не только из-за «Давида», который действительно великолепен, но и из-за скульптур «Рабов» (или, как их иногда называют, «Плеников»), того же великого мастера, находившихся в той же Академии, рядом с «Давидом». Известно, что «Рабы» сделаны скульптором для надгробия папы Юлия II. Но дело не в этом, и важно не то, что некоторые из скульптур не окончены. Важнее замечать, мраморные фигуры рабов слиты с глыбой мрамора, которая словно сковывает их, не дает возможности высвободиться, а они рвутся наружу, извиваясь. Сколько мощи, экспрессии, движения в этих скульптурах, свидетельствующих не только о зрелости мастера великого скульптора, но и о глубине его прекрасной гуманистической мысли, воспевающей силу человека, освобождающего из тисков гнета, унижения и бедствий. Да простят нам высокие знатоки искусства, но, на наш художественный взгляд, «Рабы» куда сильнее великолепного «Давида».

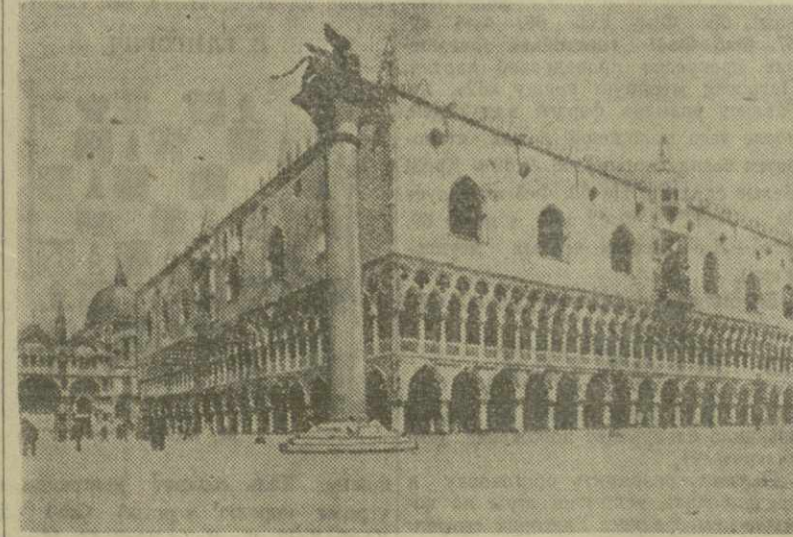
Искусство Микеланджело представило нам во всем своем величии и многообразии. Мы видели «Моисея», полного гнева и решимости, могучего, сильного, мудрого; побывали в Сикстинской капелле Ватикана, где, кстати сказать, тождество такое множество туристов и экскурсантов, что весьма трудно отыскать подходящее место для осмотра величественного потолка капеллы и гениальной картины алтарной стены «Страшного суда», являющейся вершиной творения человеческих рук. Мы видели замечательные создания Микеланджело — его три «Пьеты» (четвертую нам не удалось посмотреть) и, наконец, одно из самых великодушных его произведений — гробницу Медичи в Сан-Лоренцо во Флоренции с изображением статуи Джулиано и Лоренцо Медичи, Богоматери и знаменитых четырех времен года.

В музее Ватикана в Риме, в галерее Уффици, в Палаццо Питти во Флоренции, в Палаццо дожей в Венеции и во многих других музеях, академиях художеств, галереях и соборах мы познакомились с величественными фресками Рафаэля, любовались творениями Леонардо да Винчи, Боттичелли, Тициана, Тинторетто и других великих мастеров итальянского искусства.

В Милане, в церкви Санта Мария делье Грания нам довелось увидеть шедевр мировой живописи — «Тайную вечерю» Леонардо да Винчи. Роспись эта претерпела серьезные испытания. Речь идет даже не о том святотатстве, что в стене, на которой изображена «Тайная вечеря», кто-то удосужился много лет назад пробить дверь в соседнее помещение, срезав таким образом ноги Христа, (со временем дверь была заделана, но ниша от нее так и осталась). Речь идет об испытаниях иного толка.

Во время второй мировой войны деревянные Санта Мария делье Грания была разрушена бомбой. Уцелела лишь одна единственная стена с «Тайной вечерью». И в этом не было ни чуда, ни случайности. Картина спасла решимость, настойчивость и воля итальянского народа, который обложил ее со всех сторон мешками с землей, укрыв и сберег от увечий войны. В восстановленной ныне церкви сохранился снимок. На нем изображена гряда развалин разбомбленной церкви, над которыми гордо возвышается творение великого гуманиста Леонардо, как грозный приговор войне и человеческим бедствиям.

В Италии огромным влиянием пользуется католическая церковь и Ватикан. Благоговейное и даже раболепное отношение к религии ха-



Венеция. Палаццо дожей.  
Фото автора.

было так хорошо знакомо. Когда в первый день пребывания в Риме мы выехали осматривать город, в машине вдруг раздался восторженный возглас: «Колизей!». А между тем из-за деревьев была видна лишь маленькая часть здания. Но этого было достаточно, чтоб узнать нашего старого



ЛИТЕРАТУРА И ИСКУССТВО

В ЧЕСТЬ ЮБИЛЕЯ СОВЕТСКОГО КИНО

Недавно дирекция кинотеатра «Исани» провела в честь 40-летия советской кинематографии встречу кинозрителей с творческими работниками студии «Грузия-фильм».

Грузинских кинематографистов тепло приветствовали также: от имени воинов Советской Армии — офицер А. Дагтопи, от имени молодежи — секретарь комитета комсомола 89-й средней школы Л. Бицадзе и председатель школьного ученического комитета 87-й средней школы Д. Квициани.

Накануне дней грузинской культуры в Польше

С 28 сентября по 4 октября в Польше Народной Республике проводятся дни грузинской культуры. Для участия в них в Польшу выезжает делегация деятелей культуры Грузии.

Польша свое искусство продемонстрирует ансамбль народного танца Грузии. В состав делегации входят: президент Академии наук Грузинской ССР Н. Мухомелидзе, ректор Тбилисского государственного университета имени Сталина академик Е. Харалдзе, профессор Г. Меликишвили, К. Ломтадзе, П. Хучуа, М. Саакашвили, поэт И. Абашидзе, кинорежиссер Т. Абуладзе.

НА СЦЕНЕ „ЮНОСТЬ“

Всего несколько месяцев, как при Московском государственном театре эстрады был организован молодежный творческий коллектив «Юность».

Хорошо и со вкусом подобранный репертуар, мастерство молодых артистов завоевывают успех молодому коллективу. Интересно и живо ведут концерт

В. Ухин и В. Реутов. Русские народные танцы сменяют румынский, цыганский. Особенно радостно было видеть нашему зрителю знакомых по кинофильму «Добровольцы» артистов В. Кузнецова и А. Соболева.

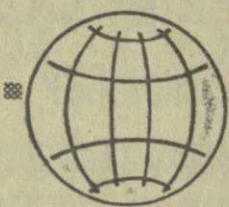


Выступление артистов ансамбля «Юность» в Летнем театре Грузинской филармонии. На снимках: 1. Конферансье В. Ухин (слева) и В. Реутов, 2. Выступление танцора Ким Ги-бона. Фото М. Квициани.

„Грозный властелин“



Замечательный грузинский писатель Нико Лордкипанидзе оставил богатейшее литературное наследие. Его произведения издавались на русском, украинском, армянском, азербайджанском и других языках народов СССР.



Международная жизнь

Накануне исторических встреч

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА Д. ЭЙЗЕНХАУЭРА ПО РАДИО И ТЕЛЕВИДИЕНИЮ

ВАШИНГТОН, 11 сентября. (ТАСС). Вчера поздно вечером президент США Д. Эйзенхауэр выступил по радио и телевидению.

Берлине будут уважаться. Кроме того, мы считаем, что Советский Союз должен как-то ясно показать — неважно, каким образом, — что серьезные переговоры приведут к реальной перспективе уменьшения причин международной напряженности.

Эйзенхауэр заявил, что в результате переговоров с лидерами западноевропейских стран было подтверждено «наше единство в основных вопросах и в поддержке организации Североатлантического договора».

Мы и наши союзники всегда готовы вести реалистичные переговоры с Советским Союзом по любому плану сокращения вооружений, осуществление которого будет взаимно гарантировано.

Значительную часть выступления президент Эйзенхауэр посвятил визиту Н. С. Хрущева в США.

«Перед международными лидерами стоит важнейший выбор. В прошлом конференции слишком часто характеризовались ползновениями, угрозы, упрямыми прерасудками, и результаты бывали бесплодными и унылыми».

Но если можно было бы создать лучшую атмосферу взаимного доверия и серьезного стремления к цели, можно было бы с возрожденной надеждой взяться за решение проблем, которые разделяют нас.

«Каждый руководитель, с которым я беседовал, вполне осведомлен об убеждении Америки в том, что любое соглашение на совы совещания в верхах должно основываться на уверенности в том, что наш статус и права в

Разрядить черные тучи

ПОСЛАНИЕ ПРЕМЬЕРА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕТА КНР ЧЖОУ ЭНЬ-ЛЯЯ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРУ ИНДИИ НЕРУ

ПЕКИН, 11 сентября. (ТАСС). Как сообщает агентство Синхуа, 7 сентября премьер-министр Индии Неру передал индийскому парламенту Белую книгу, в которой было опубликовано послание премьер-министра Неру премьеру Госсвета КНР Чжоу Энь-ляю от 22 марта сего года по вопросу о границе между Китаем и Индией.

ниже изю дня в день становится напряженнее. После того, как большое количество тибетских матежников собралось в Индию, индийская армия на восточном участке китайско-индийской границы сразу же нашла шаг за шагом продвигаться вперед.

Китайское правительство, отмечается в послании, всегда придерживается такого мнения, что обе стороны, Китай и Индия, должны с учетом исторической обстановки и нынешнего фактического положения, исходя из пяти принципов, с необходимой подготовкой, шаг за шагом, путем дружеских консультаций всесторонне разрешить вопрос о границе между обеими странами.

Премьер Чжоу Энь-ляй в своем послании вновь подчеркнул и доказал, что граница между Китаем и Индией не была определена, указывает все большее нажим на Китай в военном и дипломатическом отношениях и через общественное мнение. Это не может не вызвать возмущения, что Индия пытается насильственно навязать Китаю свое одностороннее требование в вопросе о границе.

Приводя многочисленные факты, премьер Чжоу Энь-ляй в своем послании вновь подчеркнул и доказал, что граница между Китаем и Индией не была определена, указывает все большее нажим на Китай в военном и дипломатическом отношениях и через общественное мнение.

Я надеюсь, говорится в заключении послания, что в соответствии с требованием китайского правительства будут немедленно приняты меры для вывода воинских частей и административного персонала, перешедшего через границу, с тем чтобы восстановить в настоящее время положение на границе между Китаем и Индией.

В отношении восточного участка китайско-индийской границы, говорится в послании, Китай ни в коем случае не признает так называемой линии МакМагона, однако китайские войска никогда не переходили через эту линию.

В послании указывается, что с момента возникновения тибетского мятежа по тем причинам, за которые китайская сторона не несет ответственности, обстановка на границе между Китаем и Индией, будет спокойна, а тем, кто вбивает клин в отношения между Китаем и Индией и создают напряженную обстановку, будет нанесен удар.

В послании указывается, что с момента возникновения тибетского мятежа по тем причинам, за которые китайская сторона не несет ответственности, обстановка на границе между Китаем и Индией, будет спокойна, а тем, кто вбивает клин в отношения между Китаем и Индией и создают напряженную обстановку, будет нанесен удар.

Предлагая обсудить вопрос об уточнении границ в вышеупомянутых пунктах, правительство Индии заявляет, что, по его мнению, по дальнейшим переговорам ни одна сторона не должна менять вышеуказанное положение.

ПОСЛАНИЕ ИНДИЙСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА ПРАВИТЕЛЬСТВУ КНР

ДЕЛИ, 11 сентября. (ТАСС). Индийское информационное бюро передало текст послания, направленного 9 сентября 1959 года индийскому послу в Пекине для передачи правительству КНР (послание направлено для получения послания Чжоу Энь-ляя премьер-министру Неру от 8 сентября).

В послании указывается, что индийское правительство готово обсудить с китайским правительством вопрос об уточнении так называемой линии МакМагона в районах Кингмае, Лонгджу и Тамалема. Индия предлагает, чтобы во всех этих пунктах «сохранялся статус-кво».

Послание является ответом на ноты китайского правительства по вопросу о границах между Индией и Китаем. Правительство Индии подчеркивает в своем послании, что «так называемая линия МакМагона, безусловно, представляет границу между Индией и Тибетским районом Китая от восточной границы Бутана до Бирмы, и правительство твердо настаивает на этом».

Послание является ответом на ноты китайского правительства по вопросу о границах между Индией и Китаем. Правительство Индии подчеркивает в своем послании, что «так называемая линия МакМагона, безусловно, представляет границу между Индией и Тибетским районом Китая от восточной границы Бутана до Бирмы, и правительство твердо настаивает на этом».

Советская космическая ракета в полете! В АБАСТУМАНИ ЗАСЯТО НАТРИЕВОЕ ОБЛАКО

Вчера вечером корреспондент редакции «Заря Востока» связался по телефону с Абастуманской астрофизической обсерваторией. К телефону подошел директор обсерватории академик Е. Харалдзе. Вот что он рассказал:

Небо было ясное, и нам удалось сделать ряд снимков натриевого облака космической ракеты в разных фазах его возникновения. На специальной установке кандидат физико-математических наук И. Алания и младшие научные сотрудники А. Хатисов и С. Априамашвили сделали ряд фотографий в момент вспыхивания натриевого облака.

Несколько снимков сделала и младший научный сотрудник Л. Мосидзе на светосильной установке. Кроме того, велась запись радиосигналов, посылаемых ракетой. Наблюдения за облаком были начаты в 22 часа 50 минут и проводились в течение очень короткого времени.

ПЕРВЕНСТВО СТРАНЫ ПО ФУТБОЛУ

Вчера на тбилиском стадионе «Бульварный» состоялась календарная игра на первенство страны по футболу среди команд класса «Б». Тбилисская команда «Локомотив» встретилась со спортсменами нальчикского «Спартак». Победу одержали тбилисцы со счетом 4:1.

В комиссии ООН по разоружению

НЬЮ-ЙОРК, 11 сентября. (ТАСС). Вчера состоялось заседание комиссии ООН по разоружению, созванное генеральным секретарем ООН Д. Хаммаршельдом по просьбе представителей СССР, Франции, Англии и США.

Представители четырех великих держав информировали членов комиссии о проведенных ими в Женеве переговорах, в ходе которых была достигнута договоренность об учреждении комитета по разоружению в составе представителей СССР, Англии, США, Франции, Болгарии, Италии, Канады, Польши, Румынии и Чехословакии.

Представитель Индии от имени своей страны, а также Индонезии, Ирландии, Югославии, Цейлона, Объединенной Арабской Республики и Эквадора предложил резолюцию, в которой комиссия по разоружению «предлагает генеральному секретарю предоставить соответствующие возможности для проведения намеренных консультаций; рекомендует Генеральной Ассамблее продлить срок существования комиссии по разоружению, как это указано в резолюции по разоружению, принятой XIII сессией Генеральной Ассамблеи, и созвать ее каждый раз, когда это представится необходимым». Эта резолюция была принята единогласно.

Турнир претендентов

В ЧЕТВЕРТОМ ТУРЕ...

В четвертом туре шахматного турнира претендентов на матч с чемпионом мира М. Ботвинником произошло любопытное совпадение: все гроссмейстеры, игравшие в этот день белыми, начали игру ходом королевской пешки, а их соперники избрали один и тот же дебют — сицилианскую защиту.

Смыслов избрал другой путь, но также сохранив некоторые преимущества. Его противник Бенко, несмотря на сильный цейтнот, играл очень изобретательно. Когда шансы сторон уравнились, последовало соглашение на ничью.

Р. Фишер (США) на 32-м ходу одержал победу над С. Глигоричем (Югославия). Чемпион СССР Т. Петросян, игравший черными с П. Кересом (СССР), получил по дебюту стесненное положение, но затем хорошо маневрировал и свел на нет небольшое преимущество белых. Партия отложена.

Смыслов избрал другой путь, но также сохранив некоторые преимущества. Его противник Бенко, несмотря на сильный цейтнот, играл очень изобретательно. Когда шансы сторон уравнились, последовало соглашение на ничью.

ЭПИЗОДЫ ТУРНИРНОЙ БОРЬБЫ

УБЕДИТЕЛЬНАЯ ПОБЕДА ЧЕМПИОНА СССР

Во втором туре шахматного турнира претендентов чемпион СССР Тигран Петросян встретился с чемпионом США Робертом Фишером. Чемпион Советского Союза, игравший черными, тонко провёл партию и выиграл пешку. Встреча была отложена с шансами на выигрыш у Петросяна, однако при доигрывании ему предстояло еще преодолеть ряд технических трудностей. Чемпион СССР отлично справился с этой задачей и на 69-м ходу добился убедительной победы.

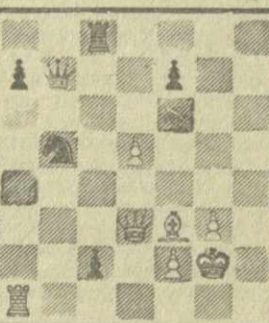
первый взгляд, является, конечно, линия проходная пешка «d2», достигшая второй горизонтали. Но осуществление ее дальнейшее продвижение очень трудно, фактически невозможно, так как фигуры белых надежно «прикрывают» поле «d1».

В позиции, указанной на диаграмме, партия была отложена. Петросяну предстояло записать свой 41-й ход. Основным «козырем» черных, на

Тактическое мастерство советского гроссмейстера Михаила Талья снижало ему заслуженную славу. Особенно опасен Таль в позициях, где у него есть богатые атакующие возможности. Во втором туре шахматного турнира претендентов Таль «скрестил оружие» с неординарным чемпионом Югославии Светозаром Глигоричем. Уже в дебюте советский гроссмейстер, игравший белыми, получил хорошие перспективы для атаки на королевском фланге.

Т. ПЕТРОСЯН

41... Лd3 (записанный ход) 42. Фd4 Фd7 43. Фc4 b6 44. Лd1 a5 (пешка)



Р. ФИШЕР

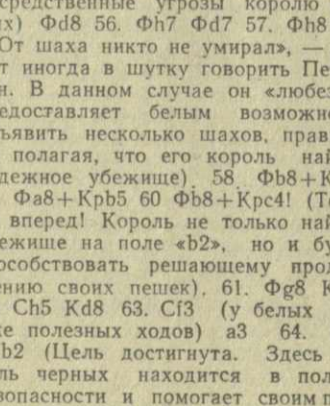
ки ферзевого фланга черных делают свои «первые шаги», но вскоре они станут уже грозной силой). 45. Фd4 Лd4 46. Фh6 b5! (превосходно сыграно! Независимо ни на что, черные приводят в движение свои проходные пешки). 47. Фe3 Крb6 (Король черных должен принять самое активное участие в борьбе). 48. Фh6+ Кe6 49. Фe3 Крa6 50. Се2 a4

МИХАИЛ ТАЛЬ АТАКУЕТ

После 19-го хода белых на доске возникло следующее положение (см. диаграмму). Пытаясь разрядить обстановку и предупредить раскрытие игры на королевском фланге, Глигорич сыграл: 19... Сg4. В ответ на это Таль охотно пошел на вариант, который привел к выигрышу коня за три пешки. Правда, три пешки — неплохая компенсация за легкую фигуру, но Таль правильно учел, что и после этого он сохраняет богатые атакующие

возможности. Дальнейшее течение борьбы подтвердило правильность его оценки. В партии последовало: 20. С:16 С:e2 21. Кр:e2 С:16 22. Кb1 Фa5 23. b4 Ф:b4 24. К:a3 С:h4 (Итак, черные получили за коня три пешки, но Таль продолжает создавать опасные угрозы) 25. Кe4 b5 26. Кb6 Лa8 27. Сf5 Сe5 28. Лe1 Фb2+ 29. Кf3 Сf4 30. Лe2 Фb1. Кd7! Лc8 32. Кf6+Крg7 33. Кb5+Крg8 34. С:c8 Л:c8 (у белых линия лая, но угроза 35...Л:c3 очень неприятна. Поэтому Таль жертвует коня и переводит игру в выгодное окончание) 35. Лc2 Л:c2 36. Ф:c2 Фa3+ (на немедленное 36...Фb1 белые продолжали бы 37. Фc8+Крf7 38. Фf5+, и король черных оказывается в матовой сети) 37. Фb3 Ф:b3+ 38. аb gh 39. Лa1! (этот ход сильнее, чем напрашивающееся 39. Л:h5. Пешка «e» не опасна для белых — ее всегда с успехом «остановит» их король) h4 40. Крg4 Се3 41. Л:a6 Се5 42. Кр:h4 f5 43. e4 44. b4! (жертва)

С. ГЛИГОРИЧ



М. ТАЛЬ

пешку. Таль создает неотразимые угрозы королю черных) С:b4 45. Крg5 Крf7 46. Лa7+Крe8 47. f6. Глигорич сдался. Черные не могут защититься от 48. f7+ с последующим Крg6 и Лa8+.

Примечания мастера спорта А. БУСЛАЕВА.